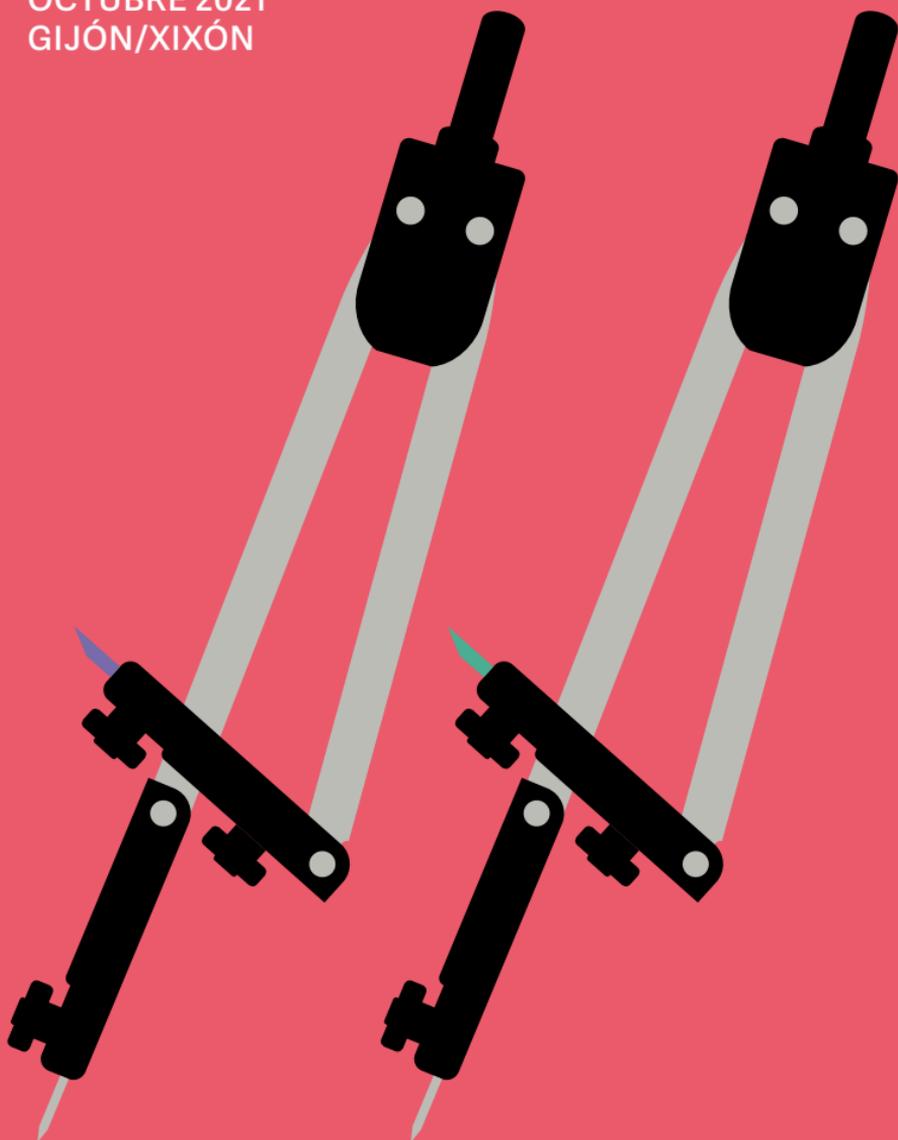


DANZA XIXÓN 2021

XXI MUESTRA DE DANZA CONTEMPORÁNEA
Y ARTES DEL MOVIMIENTO

OCTUBRE 2021
GIJÓN/XIXÓN



► **Muestra de espectáculos**

Octubre, 2021

Función familiar

Espectáculo de calle

Función para centros educativos

Lunes 18

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Marta Alonso Tejada
Bailar Agora

Martes 19

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Provisional Danza
Instrucciones para mejorar la vida

Miércoles 20

12.00 h
CC Antiguo Instituto
LaBú Teatro
Fragile 2.0
.....
18.00 h
Museo Nicanor Piñole
Nacho Cárcaba y Elisa Medina
Espacio / Tono
.....
20.30 h
CC Antiguo Instituto
LaBú Teatro
Fragile 2.0

Lunes 25

12.00 h
CC Antiguo Instituto
Asociación de Profesionales de la Danza de Asturias. Academia de las Artes Escénicas de España.

Presentación publicaciones
Trilogía de la historia de la Danza Contemporánea en España. Análisis e historia del contemporáneo en el Principado de Asturias, del origen a la actualidad

Jueves 14

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Sara Cano Compañía de Danza
Vengo!

Viernes 15

18.00 h
Calle Francisco Tomás y Valiente
Paula Quintas
SET
.....
20.30 h
CC Antiguo Instituto
Losdedae
Le Plancher

Sábado 16

19.00 h
CC Antiguo Instituto
Proyecto Piloto
El último día de invierno
.....
20.30 h
Teatro Jovellanos
La Veronal
Pasionaria

Domingo 17

17.30 h y 18.30 h
CC Antiguo Instituto
Zig Zag Danza
Aupapá
.....
20.30 h
CC Antiguo Instituto
Alicia Soto - Hojarasca
El jardín de las Hespérides

Lunes 18

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Marta Alonso Tejada
Bailar Agora

Martes 19

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Provisional Danza
Instrucciones para mejorar la vida

Miércoles 20

12.00 h
CC Antiguo Instituto
LaBú Teatro
Fragile 2.0
.....
18.00 h
Museo Nicanor Piñole
Nacho Cárcaba y Elisa Medina
Espacio / Tono
.....
20.30 h
CC Antiguo Instituto
LaBú Teatro
Fragile 2.0

Jueves 21

19.00 h
CMI El Llano
Escena Vertiente
«Un segundo para rezar» o permítame un segundo para vomitar
.....
20.30 h
CC Antiguo Instituto
Osa + Mujika
Kenophobia

Viernes 22

20.30 h
CC Antiguo Instituto
Pedro Fernández Embrujo y Cía
Lota, Las Mujeres del Carbón

Sábado 23

18.00 h
Espacio Escénico El Huerto
El lagarto baila
IzAdi
.....
19.00 h
CC Antiguo Instituto
Dana Raz Dance Projects
Shoal
.....
20.30 h
Teatro Jovellanos
Ogmia
No time to rage

Domingo 24

17.30 h
Teatro de Laboral
Zig Zag Danza
Cita en el marco
.....
12.30 y 18.00 h
Espacio Escénico El Huerto
El lagarto baila
IzAdi

Sábado 30

20.30 h
Teatro Jovellanos
Cie. Hervé KOUBI
Les nuits barbares ou les premiers matins du monde

► **Talleres**

CC Antiguo Instituto

Inscripción y matrícula del 1 al 13 de octubre (hasta completar las plazas disponibles)

Sábado 16

11.00 a 13.00 h
Taller para familias

Taller coreográfico. Paso a dos en familia

(Estrella García y Miguel Quiroga de la compañía Zig Zag Danza)

Precisa inscripción previa

Domingo 17

11.00 a 12.00 h
Taller para bebés

Desplegando las alas

(Estrella García y Miguel Quiroga de la compañía Zig Zag Danza)

Precisa inscripción previa

Viernes 22 y domingo 24

Viernes: 17.00 a 19.00 h

Domingo: 11.00 a 13.00 h

Taller Danza Contemporánea

Movimiento Dactilar

(Eduardo Vallejo Pinto, compañía Ogmia)

Intermedio/Avanzado

Con pago de matrícula

Más información en la página 26

Danza Xixón es un programa organizado y coordinado por la Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular del Ayuntamiento de Gijón/Xixón, que aúna proyectos y acciones con la intención de fomentar la creación, la producción, la difusión y la formación de públicos en torno a la danza contemporánea y el espectáculo gestual en nuestra ciudad.

Contacto

Departamento de Innovación cultural
Fundación Municipal de Cultura, Educación
y Universidad Popular
Ayuntamiento de Gijón/Xixón

Centro de Cultura Antiguo Instituto
Calle Jovellanos, 21 - 33201 Gijón/Xixón. Asturias

- ☎ 985 18 10 38
- ✉ promociondelasartes@gijon.es
- 🌐 [gijon.es/eventos/Danza-Xixón](http://gijon.es/eventos/Danza-Xixon)
- 📺 Danza Xixón
- 📺 Canal Cultura Gijón Xixón
- 📱 @artesenvivogijon | @cultura.gijón | @gijón

MUESTRA DE ESPECTÁCULOS



La calidad de las compañías seleccionadas, la incorporación de trabajos de mayor riesgo en los lenguajes contemporáneos e incidir en una apuesta rica y variada de la creación en el ámbito de las artes del movimiento, son las señas de identidad de la muestra de espectáculos que tiene lugar en distintos espacios de Gijón/Xixón. Una programación que también trata de difundir estos lenguajes a través de funciones creadas específicamente para público infantil y familiar.

Página 8 🔍

TALLERES



Los talleres Danza Xixón son propuestas que permiten a principiantes, estudiantes y bailarines profundizar en el conocimiento de diversas técnicas y prácticas en torno a la danza y el baile a través de profesionales de gran prestigio; espacios de encuentro y perfeccionamiento que complementan y enriquecen la formación del alumnado interesado en las artes del movimiento y que incluye proyectos dirigidos a público infantil y familiar.

Página 30 🔍

MUESTRA DE ESPECTÁCULOS



Protocolo COVID

Para consultas sobre normas de asistencia a espectáculos y actividades, consultar página 36.

Si por algún imprevisto no se pudiera asistir a la función o actividad de carácter gratuito que precisa inscripción previa, se ruega avisar con la mayor antelación posible a través del correo electrónico promociondelasartes@gijon.es para poder ofrecer su plaza a las personas que estén en la lista de espera.

En las entradas con precio público, no habrá devolución del importe de la entrada.

CENTRO DE CULTURA ANTIGUO INSTITUTO

En el caso de que las condiciones sanitarias establezcan la necesidad de la reducción de aforos, se podrán seguir los espectáculos del CC Antiguo Instituto de las 20.30 h vía streaming en el canal de YouTube Cultura Gijón/Xixón. Consultar en la web Danza Xixón.

Venta de entradas:

A partir del 6 de octubre

A través de internet:

Con tarjeta ciudadana: <http://actividades.gijon.es>

Si no dispone de tarjeta ciudadana:

<http://actividades.gijon.es/ACTCursosEspeciales>

Precio: 3 euros

MUSEO NICANOR PIÑOLE, CMI EL LLANO Y ESPECTÁCULO DE CALLE

Acceso con límite y control de aforo y según la normativa de acceso. Para las funciones en el Museo Nicanor Piñole y el CMI El Llano será precisa inscripción previa en promociondelasartes@gijon.es a partir del 6 de octubre.

No se atenderán las solicitudes recibidas a partir de las 13.00 h del mismo día de la función.

TEATRO JOVELLANOS

Venta de entradas:

Taquilla de lunes a domingo de 12.00 a 14.00 y de 17.30 a 20.00 h (de 20.00 a 20.30 h solo se despacharán localidades para el espectáculo del día)

entradas.liberbank.es

TEATRO DE LA LABORAL

Venta de entradas:

Taquillas Laboral Ciudad de la Cultura, Centro Niemeyer
entradas.liberbank.es

ESPACIO ESCÉNICO EL HUERTO

Venta de entradas:

www.escenaelhuerto.com
info@escenaelhuerto.com
985 39 11 33
Calle Severo Ochoa, 93

Jueves 14

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 75 min. aprox.
3 euros

Intérpretes: José Alarcón, Yolanda Barrero, David Acero, Nuria Tena, José Capel, Cristina Cazorla, Daniel Morillo, Verónica Garzón, Begoña Quiñones, Ana del Rey

Autoría y dirección:
Sara Cano

Escenografía: Patricia Ruz

Vestuario: Elisa Sanz

Música: Eliseo Parra, Coetus, Leilía, Kalakan, Vigüela, Kepa Junquera y Ronda de Motilleja

Iluminación: Cristina Bolívar e Irene Cantero

Producción: Sara Cano
Compañía de danza

Otros datos: Distribución
Esmangement.es

SARA CANO COMPAÑÍA DE DANZA

Vengo!

Premio Max 2020 a Mejor Coreografía

Vengo de moler, morena... Tomando como referencia la conocida letra de *La Molinera*, un clásico de la tradición oral castellana, nace este tributo al folclore visto desde una perspectiva actual, donde presente y tradición se aúnan para hacer una relectura de nuestras señas de identidad y nuestras raíces.

La reconocida bailarina y coreógrafa Sara Cano, con una trayectoria ecléctica y que abarca desde la danza española al flamenco, pasando por la danza contemporánea o el folclore, propone un espectáculo en el que la danza fluye más allá de las formas y las etiquetas.

Con *Vengo!*, Cano ahonda en la idea del folclore como un arte vivo y cambiante, abierto a la evolución y que conecta con el presente para conciliar de dónde venimos y hacia dónde vamos.



Viernes 15

Calle Francisco Tomás
y Valiente
18.00 h (Espectáculo de calle)
35 min. aprox.

Dirección: Rut Balbís

Creación: Rut Balbís y
Paula Quintas

Intérpretes: Paula Quintas
y Nacho Muñoz

Música original: Nacho Muñoz

Vestuario: Fany Bello

Vídeo y fotografía:

Ángel Sousa, Manuel Vicente
y Margherita Morello

Producción: Manu Lago -
Galicia Danza Contemporánea

Con el apoyo de: Centro
Sociocultural Almáiga;
Concello de Santiago de
Compostela; Universidade
de A Coruña; Agadic - Xunta
de Galicia

PAULA QUINTAS

SET

SET es una pieza multidisciplinar donde la danza contemporánea y la música en directo juegan un espacio compartido. Nuevos comportamientos y cinética social donde la protección es invisible como mediador de la distancia social. A través de la tecnología y los límites sociales, *SET* propone un juego interactivo sin contacto. Playing experience! #Playingexperience #Playinglimits

Paula Quintas es bailarina, alambrista circense, coreógrafa visual y pedagoga. Fundadora de Project C-F Dance, cofundadora de Voltage Opposites Project, en los últimos años pertenece a la compañía TrasPediante y es codirectora del Festival Corpo(a)terra de Ourense.



Viernes 15

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 60 min. aprox.
3 euros

Intérpretes:

Chevi Muraday, Inés Valderas

Autoría: Ingrid Thobois

Dirección, escenografía y coreografía: Chevi Muraday

Vestuario: Losdedae

Música: Mariano Marín / Smokekills

Iluminación: Nicolas Fischtel

Producción: Losdedae

Dramaturgia: Juan Carlos Rubio

LOSDEDAE

Le Plancher

Le Plancher es una pieza de parquet de 15 metros cuadrados grabada con letras y distintivos hecha en 1971 por Jeannot le Béarnais. Jeannot un joven campesino de Bearn, al enterarse del fallecimiento de su madre, ordenó que enterrasen su cuerpo debajo de la escalera de su casa, dejó de comer y comenzó a grabar en el suelo de su habitación un importante texto, muriendo unas semanas más tarde, a la edad de 33 años.

Losdedae se adentran en el estigma social que supone sobrevivir con un problema mental. Recogiendo la frase de la artista Louis Bourgeois, «Art is a guaranty of sanity» (El arte es garantía de cordura), reflexionan sobre circunstancias poliédricas en las que todos en algún momento nos vemos inmersos. Innumerables son los creadores y artistas con una inestabilidad juzgada que han visto en su obra la balanza necesaria para su existencia, a ellos y a los que viven el día día de esta forma dedicamos esta pieza.



Sábado 16

CC Antiguo Instituto
19.00 h - 50 min. aprox.
3 euros

Intérpretes:

Ángel Zotes, Rebeca Tassis,
Nacho Cárcaba

Autoría y dirección:
Rebeca Tassis

Escenografía: David Martínez,
Cristina Busto

Vestuario: Patricia Vázquez

Espacio Sonoro:
Daniel Romero

Iluminación: Pelayo Rodríguez
Producción: Raquel Martín
Tassis

Visuales: Cristina Busto

PROYECTO PILOTO

El último día de invierno

Nunca es tarde para aprender a sobrevivir como dicta la cruel naturaleza no le importa a la noche que hiele sobre los brotes nuevos si a cambio se escucha la música de los grillos Se alimenta el lobo del rojo que tiñe la lana haciendo oídos sordos a las plegarias de las ovejas y siempre habrá en la mañana rocío que mate la sed y gracias a los que han caído también abono sobre la tierra.

Cadáveres de insectos de Daniel Acevedo



Sábado 16

Teatro Jovellanos
20.30 h - 80 min. aprox.
18 euros
+información en
www.teatrojovellanos.com

Idea y dirección artística:

Marcos Morau

Intérpretes: Àngela Boix, Jon López, Ariadna Montfort, Núria Navarra, Lorena Nogal, Shay Partush, Marina Rodríguez, Sau-Ching Wong
Coreografía: Marcos Morau en colaboración con los intérpretes

Asistente de coreografía:
Lorena Nogal

Repetidora: Estela Merlos

Asesoramiento artístico

y dramaturgico: Roberto

Fratini, Celso Giménez

Escenografía: Max Glaenzel

Vestuario: Silvia Delagneau

Diseño iluminación y dirección técnica: Bernat Jansà

Asistencia técnica y efectos especiales: David Pascual

Sonido: Juan Cristóbal Saavedra

Audiovisual: Esterina Zarrillo

Coproducción: Mercat de les Flors, Teatros del Canal, Théâtre National de Chaillot, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Sadler's Wells, Tanz Im August, Grec Festival, Oriente Occidente Dance Festival

Colaboración: Graner Centre de Creació / Con el apoyo INAEM – Ministerio de Educación Cultura y Deporte de España e ICEC – Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

LA VERONAL

Pasionaria

Pasionaria cuestiona el desapego emocional hacia el que nos dirigimos. Una reflexión en torno a la idea de progreso que se está imponiendo. Un mundo artificial al que somos empujados, lanzados violentamente, donde el individualismo y la cobardía moral va convirtiendo el mundo en un lugar de adultos indefensos.

Marcos Morau, se pregunta por las emociones en un sentido amplio. La música de Bach y la interpretación por siete excelentes bailarines son los pilares de esta nueva producción.



Domingo 17

CC Antiguo Instituto
17.30 h y 18.30 h
(Función familiar)
3 euros
De 0 a 4 años

Intérpretes: Estrella García

Autoría: Estrella García y Miguel Quiroga

Dirección: Miguel Quiroga

Escenografía: Luis Mosquera y Miguel Quiroga

Música: Andy Monroe

Iluminación: Miguel Quiroga

Producción: Zig Zag Danza

ZIG ZAG DANZA

Aupapá

Un trabajo de los sentidos donde la luz, los sonidos, los gestos y el movimiento crean una atmósfera placentera, un reducto de observación tranquila a un tiempo fuera del ritmo cotidiano.

Tras haber realizado trabajos previos para edades a partir de 1 año, nos planteamos realizar una propuesta adaptándonos a la posición natural de los menores de esa edad y a su punto de vista desde la posición de gateo. De esta forma se crea una estructura cúbica, translúcida en su cara superior para permitir la observación-participación de los mismos desde un nivel superior a la acción. En las cuatro caras verticales se abren ojos de buey que permiten la participación-observación por parte de los niños más mayores (hasta tres años).



Domingo 17

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 70 min. aprox.
3 euros

Intérpretes: Lorenza Di Calogero, Paloma Calderón, Sanae Assif, Ester Lozano y Alicia Soto

Dirección: Alicia Soto

Dramaturgia: Alicia Soto, Julio Martín da Fonseca y Carmen Samudio Kostina

Vestuario: Elisa Sanz

Música: Abdellah M. Hassak

Iluminación: Miguel Ángel Camacho

Producción: Alicia Soto – Hojarasca

Fotografía: Luis Antonio Barajas

Otros datos: compañía subvencionada por el INAEM y Consejería de Educación y Cultura JCYL

ALICIA SOTO - HOJARASCA

El Jardín de las Hespérides

Una coproducción hispano-marroquí. Nuestro *Jardín de las Hespérides* representa el jardín interior de todas las mujeres de manera universal; de diferentes culturas, religiones, lugares y épocas. Desde lo onírico, pasando por la descripción poética, se muestra el lugar que toda mujer construye para soñar, reposar, tomar aliento, calmar la sed y construir un mundo íntimo, que la ayude a continuar, en otros casos a sobrevivir.



Lunes 18

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 75 min. aprox.
3 euros

Intérprete, autoría y dirección:
Marta Alonso Tejada

Asistencia de dirección:
Pablo Reboleiro

Coreografía: Victoria P. Miranda

Asistencia de movimiento:
Sergio Perol

Espacio escénico e iluminación: Laura Iturralde

Vestuario: Uxía Vaello

Música: Xavier Bértolo

Producción: Manu Lago – Galiciadanzacontemporánea + trasPedante

Otros datos: Coproduce Centro Coreográfico Galego

Distribución Exclusiva:
Kandengue Arts

MARTA ALONSO TEJADA

Bailar Agora

Bailar Agora es una suerte de imperativo hacia al posicionamiento en el presente social y personal a través de la danza. Un impulso por situarnos en el tiempo actual, en el afecto y la emoción de lo que estamos compartiendo aquí y ahora bailando.

La danza, el humor y la cercanía con el público generan una atmósfera particular de lo cotidiano, lo natural, lo común y lo esperanzador que se comparte en escena.



Martes 19

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 50 min. aprox.
3 euros

Intérpretes: Alejandro Morata, Leyson Ponce, Roberto Torres, Carmen Werner

Autoría y dirección: Carmen Werner

Escenografía y vestuario: Luis Alonso

Música: Luis Martínez

Iluminación: Cristina Gómez Jiménez y Alfredo Umpierrez

Producción: Provisional Danza

PROVISIONAL DANZA

Instrucciones para mejorar la vida

Después de analizar mucho tiempo como hemos llegado hasta aquí trabajando en este arte escénico que llamamos danza, he pensado que unirnos cuatro bailarines y coreógrafos con edades avanzadas, pero en activo, sería buena idea.

Provisional Danza y Carmen Werner es parte de la historia, no sólo por lo que ha hecho, sino porque en cada trabajo nos recuerda quienes somos, y quienes podríamos llegar a ser, por haber inundado muchas miradas, y seguir inspirándonos para seguir ramificando ese árbol suyo al que muchos tenemos la suerte de pertenecer.

Daniel Abreu



Miércoles 20

Museo Nicanor Piñole
18.00 h
25 min. (*Espacio*) + 10 min. (*Tono*)

Acceso con inscripción previa y aforo limitado

Intérpretes: Nacho Cárcaba y Elisa Medina

Autoría: Nacho Cárcaba y Elisa Medina

Dirección: Nacho Cárcaba y Elisa Medina

NACHO CÁRCABA Y ELISA MEDINA

Espacio / Tono

Espacio: el espacio puede ser una colección de relaciones entre objetos, dada por su distancia y dirección o pueden ser formas solo existentes en la mente humana que nos permiten estructurar experiencias.

Tono: tono es un estudio de personas. Es el contemplar del significado y la promesa del cariño. Una respuesta reflexionada a los estímulos de quien lo mira.

Elisa y Nacho son buscadores. Se encuentran en la necesidad de tener una escena artística que provenga de la posibilidad de dar amor y afecto a las demás y este es su principal motor de creación.



Miércoles 20

CC Antiguo Instituto
12.00 h (Función concertada
centros educativos)

20.30 h - 50 min. aprox.
3 euros

Intérpretes y autoría: Anna
Ros y Andreu Sans

Dirección: Anna Ros

Escenografía: Claudia Vilà
y LaBú Teatro

Vestuario: Iztok Hgra

Música: Marcel Fabregat y
Joel Condal

Iluminación: Sergi Illa y
Josep Badia

Producción: LaBú Teatro

Mirada externa: Montse
Bonet

Títeres y objetos: Martí Doy

Diseño gráfico: Roser
Padrés, Clàudia Bahima y
Jordi Calvet

Fotografía: Arian Botey

Vídeo: Julian Waisbord

LABÚ TEATRO

Fragile 2.0

Fragile 2.0 es un delicado retrato de la fragilidad humana, de la incomunicación y la desconexión con uno mismo y con el otro, de la violencia y de todo aquello que nos lleva a la cuerda floja de la vida.

Un espectáculo donde la deconstrucción del movimiento y la poética visual acompañan al espectador a un estado de reflexión y libertad para sentir, revivir, emocionarse y perderse en esta fragilidad.

LaBú Teatro es un proyecto artístico de creación escénica e investigación de la dramaturgia del objeto, las atmósferas y los paisajes visuales, utilizando materiales ordinarios y transformándolos en algo extraordinario, con un lenguaje único creando cuadros visuales en movimiento que sugieren estados de ligereza y libertad para todos los públicos.



20

Jueves 21

CMI El Llano
19.00 h - 45 min aprox.
Acceso con inscripción
previa y aforo limitado

Intérpretes: Izar Gayo

Autoría: Izar Gayo

Músicos: Borja, Non Ergo

Iluminación: Víctor Vivar

Producción: Escena Vertiente

Testigo: Daniel Franco

Colabora: Laboral Centro
de Arte

ESCENA VERTIENTE

«Un segundo para rezar» o permítame un segundo para vomitar

Una mujer, un pollo y un león protagonizan un acontecimiento íntimo e indeterminado compartiendo nudos y cicatrices, desde el amor, la ironía y el drama.

Es un acto de fe, un permiso para el recuerdo y un encuentro provocado por la necesidad del desahogo. Vómito como ejercicio necesario de honestidad. Desprenderse, fascinarse a través de las heridas y la experiencia.

Escena Vertiente es el actual proyecto de la actriz y creadora asturiana Izar Gayo, recientemente galardonada en los premios Oh! de las Artes Escénicas de Asturias 2021. Nace como plataforma para crear diferentes proyectos artísticos, en mayor número relacionados con las Artes Vivas, dentro del ámbito de las artes escénicas.



21

Jueves 21

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 50 min. aprox.
3 euros

Intérpretes: Oihana Varela,
Raymond Naval, Jaiotz Osa

Autoría: Jaiotz Osa

Dirección: Jaiotz Osa +
Xabier Mujika

Escenografía y vestuario:
Xabier Mujika

Música: Varios

Iluminación: Álvaro Estrada
(AAI)

Producción: Usue Aranzabal

Distribución: D8 Sorkuntza
Faktoria (Peio Mentxaka)

OSA + MUJIKA

Kenophobia

La *kenophobia* se refiere al miedo al vacío, esta fobia está estrechamente asociada con el miedo a la soledad. Partiendo de esta soledad, la obra refleja la inestabilidad emocional de cada personaje. Cada uno de ellos mostrará sus miedos y vacíos, llegando a ser capaces de gritar sus traumas y celebrarlos ante el público.

Osa+Mujika es la suma de dos mundos, la danza y la plástica escénica. Su último trabajo, *Kenophobia*, fue incluido en el 13º cuaderno de espectáculos recomendados de danza, ballet y artes del movimiento.



Viernes 22

CC Antiguo Instituto
20.30 h - 60 min. aprox.
3 euros

Intérpretes:

Bailarines: Pedro Fernández
Embrujo, Irene Hernández,
Alejandra Rodríguez,
Natalia Velázquez, Silvia
Martin, Lucía Martin, Elisa
Martin, Antonio Sánchez,
Jesús Lozano.

Músicos: Cante, Anitxa;
Guitarra, José Arenas;

Percusión, Amador Losada

Autoría: Pedro Fernández
Embrujo (guión y coreografía)

**Dirección escena y
vestuario:** Christine Huckle

Dirección teatral: Pedro
Bachura

Escenografía e iluminación:
David Mínguez

Música: José Arenas / Letras
Violeta Parra

Producción: Claudia Chacón
Capdeville

Técnico escenografía:
Miriam Guerrero

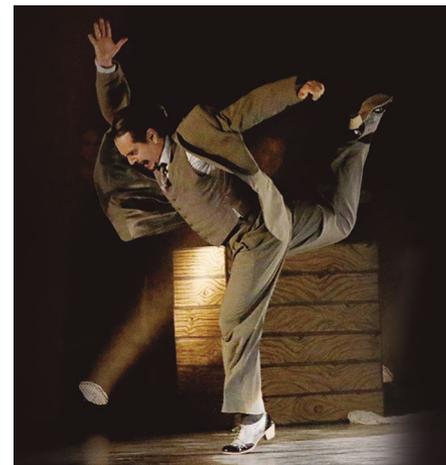
Técnico iluminación:
Alba Santiago

PEDRO FERNÁNDEZ EMBRUJO Y CÍA

Lota, las Mujeres del Carbón

Creada en el Centro Coreográfico Canal, utiliza como lenguaje escénico la danza folclórica chilena y española, complementadas con interpretación teatral, música en vivo y las letras de Violeta Parra. *Lota, las Mujeres del Carbón*, nos cuenta el momento histórico del cierre de la Mina de la ciudad chilena Lota, con una mirada centrada en la mujer como pilar de esta sociedad minera, que nos invita a la reflexión y a la emoción a través de su temática tan vigente y universal.

Pedro Fernández Embrujo, bailarín y coreógrafo de Flamenco y Danza Española, ha recibido numerosos premios y galardones entre ellos el mejor intérprete de danza «The Award for Dance» del XXIX International Festival de Sarajevo, ganador del Premio Círculo de Críticos de Arte de Chile como Mejor Coreógrafo 2018 y Premio Agustín Siré 2019 otorgado por la Academia de Bellas Artes.



Sábado 23

Espacio Escénico El Huerto
18.00 h (Función familiar)

Domingo 24

Espacio Escénico El Huerto
12.30 y 18.00 h
(Función familiar)

35 min. aprox.
De 0 a 4 años
Consultar precio en
www.escaenaelhuerto.com

Intérpretes: Alberto Almazán
y Leire Amonarriz

Dirección: Leire Amonarriz

Escenografía y vestuario:
Ramón Lertxundi y Leire
Amonarriz

Espacio Sonoro: Judith
Akoschky, Estevao Marques
y Carl Orf

Asesoramiento musical:
Vesna Stegnar y Verena
Maschat

Iluminación: La Cía de la Luz

**Diseño y realización
cabeza de la marioneta:**
Ramón Lertxundi

**Confección cuerpo de la
marioneta:** Ana del Burgo

EL LAGARTO BAILA

IzAdi

Una oda al mundo de los sentidos. Un paisaje sonoro y un viaje sensorial a través del lenguaje primitivo del cuerpo. *IzAdi* busca inspiración coreográfica en la poesía japonesa denominada «haiku» para transformar este género en un juego escénico dirigido a la infancia. Partiendo de la idea esencial de describir, de manera sencilla y profunda, los fenómenos naturales, la realidad y lo percibido por los sentidos, se crea una miscelánea de poemas visuales breves llenos de movimiento, color, sonido y texturas que se perciben como una caricia continua al alma. A través del recorrido coreográfico se podrán vislumbrar paisajes en movimiento de sonidos brillantes, apagados, secos, perfumados, ondulantes, sugerentes y... un sinfín de sensaciones difíciles de describir con palabras. Las familias que se acerquen a verlo vivirán una experiencia íntima, sensible y tierna. Un clima rico en estímulos sonoros y visuales que despertará sus sentidos y enriquecerá su experiencia estética.



Sábado 23

CC Antiguo Instituto
19.00 h - 55 min. aprox.
3 euros

Coreografía: Dana Raz
Intérpretes: Dana Raz y
Paula Fernández
Música: Alex Aller (*Etzem
Zar*) y Juan J. Ochoa (*Golem*)
Vestuario: Luis Antonio
Suárez y Dana
Escenografía: Luis Antonio
Suárez
Iluminación: Txus Plágaro
Producción: Dana Raz
Dance Project

DANA RAZ DANCE PROJECTS

Shoal

Shoal es una palabra inglesa que significa «banco de peces». Se trata de una obra de danza contemporánea compuesta por dos piezas autónomas, pero al mismo tiempo complementarias, *Etzem Zar* y *Golem*. En *Shoal* (alegoría del movimiento armónico de los bancos de peces) asistimos a dos coreografías interpretadas por mujeres que exploran su propia identidad.

Etzem zar (cuerpo extraño) explora la fase de reconocimiento de dos seres interesados en vencer sus resistencias naturales. *Golem* nos expone a las profundidades del alma, a los lugares donde se encuentran los pensamientos más íntimos, las dudas inherentes a la esencia de cada persona.

Dana Raz aborda este asunto a través de la danza contemporánea, capaz de conmovir, agitar nuestras emociones y hacernos gozar a través de la plasticidad de las imágenes, el movimiento y el rigor técnico que siempre destilan sus obras.



Sábado 23

Teatro Jovellanos
20.30 h - 70 min. aprox.
18 euros

+información en
www.teatrojovellanos.com

**Dirección, coreografía
e idea original:** Eduardo
Vallejo Pinto

Asistente de coreógrafo:
Michela Lanteri

Intérpretes: Javier Monzón,
Eduardo Vallejo Pinto,
Valentina Pédica, Raquel
Zamora, Yaiza Caro, Mai
Matsuki, Marta Pomar

**Música original y espacio
sonoro:** Iván Solano

Diseño de luces:
Kira Argounova

Vestuario: Eduardo Vallejo
Pinto y Piedad Valles

Coordinación técnica:
La Cía de La Luz S. Coop. Mad

Management: Claudia
Morgana

Producción: Batbox
Productions/ Eduardo Vallejo
Pinto / Diego Cobia

Con el apoyo de: Ayudas a
la creación y el desarrollo
de las Artes Escénicas de
la Comunidad de Madrid.
INAEM, Ministerio de Cultura
y Deporte, Gobierno de
España. Compañía Nacional
de Danza (CND). Centro
Coreográfico Canal (CCC).
Teatro del Bosque

OGMIA

No Time to Rage

No Time to Rage nos expone el conflicto que vive el individuo que decide enfrentarse a la sociedad. O lo que es lo mismo, que decide enfrentarse a sí mismo... En este viaje de dualidades el individuo que quiere sobrevivir y trascender, debe enfrentarse a su entorno, ateniéndose a la exclusión y al rechazo de los otros. Abriendo, incluso, la posibilidad de la propia mutación, de la pérdida, durante el recorrido.

Esta obra refleja las oscuras contradicciones que forman parte de la propia libertad, pero arroja luz sobre ella, a este deseo innato imposible de extinguir en cada uno de nosotros.

Marta Abad Molina



Domingo 24

Teatro de la Laboral
17.30 h - 40 min. aprox.

+información en
laboralcidaddelacultura.com

Intérpretes: Estrella García
y Miguel Quiroga.

Autoría: Estrella García

Dirección gestual:
Ana Esteban

Vestuario: Zig Zag Danza

Música: Modest Músorgski

Arreglo musical: Yaron
Gottfried for Jazz Trio and
Orchestra

Imagen y promoción:

Centro de Recursos
Escénicos del Teatro de
La Laboral

Producción: Zig Zag Danza

ZIG ZAG DANZA

Cita en el marco

Es la hora. Ya están todos. Podemos empezar. *Cita en el marco* propone crear un espacio de juego con el público, que será al mismo tiempo, continente del espectáculo y contenido, serán el marco de la acción pero también... ¿parte de ella? Acérquense, cojan sitio y no se pongan demasiado cómodos ¡Comenzamos!

Cita en el marco es una pieza de teatro gestual y danza para calle y para todos los públicos, que desde la comicidad conecta con los espectadores a través de la relación entre dos personajes encerrados en el marco de un cuadro, a partir del lenguaje del movimiento y el gesto.



Sábado 30

Teatro Jovellanos
20.30 h - 70 min. aprox.
18 euros
+información en
www.teatrojovellanos.com

Coreografía: Hervé Koubi
Asistentes de coreografía:
Fayçal Hamlat y Guillaume
Gabriel

Intérpretes: Houssni
Mijem, Mourad Messaoud,
Bendehiba Maamar, Ismail
Oubbajaddi Abdelghani
Ferradjji, Adil Bousbara,
Nadjib Meherhera, Zakaria
Ghezal, Mohammed Elhilali,
Oualid Guennoun,
El Houssaini Zahid

Creación musical:
Maxime Bodson

Música: Mozart, Faure,
Wagner y música tradicional
algeriana, cante tradicional
georgiano

Luminación: Lionel Buzonie

Vestuario y accesorios:
Guillaume Gabriel, asistido
por Claudine G-Delattre

Máscaras joya: Swarovski
Elements / Cuchillos:
Esteban Cedres

Fotografías:
Véronique Chochon

Producción: Agnès Blot

CIE. HERVÉ KOUBI

*Les nuits barbares ou les premiers
matins du monde*

Elogiada por la crítica internacional como «una coreografía deslumbrante» (*La Montagne*), con esta obra el coreógrafo francés de raíces argelinas Hervé Koubi, nos invita a un viaje onírico a través de un homenaje a los pueblos bárbaros olvidados. Sobre el escenario, los réquiems de Mozart y Fauré y la música tradicional africana se mezclan con la cultura hip hop y capoeirística.

«He querido llevar mi mirada hacia aquello que siento que es lo más bello: la mezcla de culturas y religiones a través de los tiempos, que permite dibujar las bases de la geografía común sobre la cual estamos hoy asentados... Y a nuestra historia, que durante más de 3.000 años ha sido testigo de incontables culturas, cuyas diferencias nos han unido...».

Hervé Koubi





Protocolo COVID

Para consultas sobre normas de participación en los talleres consultar página 32.

Si por algún imprevisto no se pudiera asistir a los talleres de carácter gratuito que precisan inscripción previa, se ruega avisar con la mayor antelación posible a través del correo electrónico promociondelasartes@gijon.es para poder ofrecer su plaza a las personas que estén en la lista de espera.

INSCRIPCIONES Y MATRÍCULAS

Fechas y plazos	Inscripción y matrícula del 1 al 13 de octubre (hasta completar las plazas disponibles)
Internet	Con tarjeta ciudadana: http://actividades.gijon.es Si no dispone de tarjeta ciudadana: http://actividades.gijon.es/ACTCursosEspeciales
Más información	gijon.es/eventos/danza-xixon promociondelasartes@gijon.es 985 18 10 38

Octubre

CC Antiguo Instituto

Sábado 16

11.00 a 13.00 h

Duración: 2 horas

Dirigido a familias con sus niños y niñas a partir de 5 años

Taller gratuito que precisa inscripción previa; esta se formalizará a nombre del menor y se realizará a través de los sistemas que se establecen en la página 31.

Para participar en este taller será preciso que cada menor vaya acompañado de un adulto con el que podrá participar.

Requisitos vestuario

y **calzado:** ropa cómoda, el taller se realiza descalzos o en calcetines



TALLER COREOGRÁFICO PASO A DOS EN FAMILIA

Con Estrella García y Miguel Quiroga
(Zig Zag Danza)

Trabajaremos en este taller de danza contemporánea una coreografía de paso a dos en el íntimo entorno familiar. Descubre tu pequeño o gran bailarín, ese bailarín o bailarina que llevas dentro.

Miguel Quiroga

Bailarín y profesor, Titulado Superior en Dirección de Escena y Maestro en Educación Física por la UAM. Su formación en danza la realiza entre España, Francia, Austria, EEUU y Canadá. Con amplia experiencia en la docencia ha impartido talleres de danza en España y el extranjero. En el campo escénico destaca su trabajo en relación concepto y al espacio escénico de las producciones para la primera infancia de Zig Zag Danza en las que también trabaja como coreógrafo e intérprete.

Estrella García

Bailarina y coreógrafa, Grado Superior de Danza en la especialidad de Pedagogía de la Danza, comienza en la docencia en el año 1985, ámbito en el que es considerada una pedagoga de referencia. En el campo escénico realiza una labor como creadora e intérprete desarrollando a su vez una línea de investigación escénica para niñas y niños a través de espectáculos para la primera infancia, como *Mira*, *Aupapá*, *Jardín Secreto* o *Mimesis*, producidos por su propia compañía profesional Zig Zag Danza. Cuenta con numerosos reconocimientos entre ellos el de Académica de las Artes Escénicas de España 2019.

Octubre

CC Antiguo Instituto

Domingo 17

11.00 a 12.00 h

Duración: 1 hora

Dirigido a familias con sus bebés de 18 meses a 3 años

Taller gratuito que precisa inscripción previa; esta se formalizará a nombre del tutor o tutora del menor y se realizará a través de los sistemas que se establecen en la página 31.

Para participar en este taller será preciso que cada menor vaya acompañado de un adulto con el que podrá participar.

Requisitos vestuario

y **calzado:** ropa cómoda, el taller se realiza descalzos o en calcetines

TALLER DE DANZA PARA BEBÉS DESPLEGANDO LAS ALAS

Con Estrella García y Miguel Quiroga
(Zig Zag Danza)

Taller que acerca la danza al entorno familiar desde una perspectiva artística, lúdica y participativa, dirigido a niñas y niños agrupados por franjas de edad, 18 meses a 3 años. Entraremos en el mundo de la expresión y comunicación a través del lenguaje no verbal y el movimiento danzado; compartiremos experiencias sensoriales, rítmicas y dinámicas; exploraremos nuevos territorios para dibujar nuevos paisajes...

Los niños y niñas no asimilan la realidad de un modo directo y necesitan a los adultos como intermediarios. La necesidad de seguridad fundamenta el desarrollo intelectual. Las niñas y niños juegan para conocerse y comprender el mundo. Necesitan experimentar con el cuerpo en el tiempo y el espacio. Todo está animado y dotado de emoción. En la primera infancia las neuronas establecen conexiones con facilidad y esto marca las pautas para el resto de la vida.

Estrella García y Miguel Quiroga (información en página 32)



Octubre

CC Antiguo Instituto

Niveles

Intermedio/avanzado

Viernes 22

17.00 a 19.00 h

Domingo 24

11.00 a 13.00 h

Duración: 4 horas

Precio: 12 euros



Dirigido a: bailarinas y bailarines; coreógrafas y coreógrafos; actrices y actores con conocimientos en movimiento o danza; performers interesados en la investigación del movimiento y su fisicalidad... (Mayores de 13 años)

Requisitos vestuario

y calzado: calcetines y ropa de ensayo (cómoda)

TALLER DE DANZA CONTEMPORÁNEA MOVIMIENTO DACTILAR

Con Eduardo Vallejo Pinto
(compañía Ogmia)

Taller de danza del coreógrafo y director artístico de la compañía Ogmia, Eduardo Vallejo Pinto. Bajo la premisa creativa y de investigación *Movimiento Dactilar* nos adentra en un trabajo físico e introspectivo en el que analizaremos su metodología de trabajo, potenciando lo individual desde el colectivo, así como el proceso creativo que se lleva a cabo para la creación de sus procesos artísticos. Este proceso de investigación se sustenta en el uso inconsciente de la técnica como herramienta creativa, la interacción del cuerpo con su alrededor como generador de posibilidades y la fisicalidad intensa como elemento disparador de la creación expresiva. Con esto se intenta hallar lo más verdadero del movimiento y la posibilidad de generar un proceso individual de búsqueda del mismo. El objetivo final del taller es llevar al individuo a conocer los límites de su cuerpo, el de los otros cuerpos y el del espacio como entorno generador de movimiento. A su vez, desarrollar un propio código y asimilar los otros códigos de forma consciente.

Eduardo Vallejo Pinto

Bailarín, coreógrafo y director artístico de Ogmia (Madrid). Ha impartido clases en John Moore Liverpool University IAB, EBB Co, World Dance Movement, Dansens Hus Linköping, Scandinavian Dance Academy, Palatul Universul, Danza in Fiera, Modern Event & WorkLab. Ogmia ha recibido el apoyo de Centro Conde Duque, Centro Coreográfico Canal, Compañía Nacional de Danza, Staatstheatre Hannover y TanzTheatre International.

Protocolo COVID asistencia espectáculos y talleres

A continuación les detallamos una serie de indicaciones para el buen funcionamiento de las funciones y actividades:

- Es necesario llegar a la función o actividad **20 minutos antes** de la hora de comienzo establecida en el programa.
 - La entrada y salida se realizará por los lugares señalizados en cada espacio.
 - Es obligatorio el **uso de mascarilla** (para niños y niñas de 3 a 6 años no son obligatorias, pero si recomendadas).
 - Si por algún imprevisto no se pudiera asistir a la función o actividad que precisa inscripción previa, se ruega avisar con la mayor antelación posible a través del correo referido (promociondelasartes@gijon.es) para poder re-asignar su plaza a las personas que estén en la lista de espera.
 - No se podrá acceder a la representación una vez iniciada la misma.
- Los aseos existentes en cada espacio estarán cerrados, siendo posible su utilización solamente en casos excepcionales. En este caso deberán dirigirse al personal encargado de la actividad.
 - Para cualquier consulta, sugerencia o incidencia deben dirigirse al personal encargado de la actividad.

La programación prevista en este documento puede sufrir variaciones y modificaciones como consecuencia de la situación sanitaria y la normativa vigente del Principado de Asturias.

Agradeciendo de antemano su colaboración

Organización y coordinación

Departamento de Innovación cultural
Fundación Municipal de Cultura, Educación y
Universidad Popular
Ayuntamiento de Gijón/Xixón

C/ Jovellanos 21 – 33201 Gijón/Xixón, Asturias
985 18 10 38
promociondelasartes@gijon.es
gijon.es/eventos/Danza-Xixón
Facebook Danza Xixón
Instagram @artesenvivo.gijon

D.L.: AS 01712-2021
Diseño: @juanjareno

Organización, patrocinios y colaboraciones

xixón | **Cultura
y Educación**

Sijón | **:Divertia**  Teatro Jovellanos



inaem
INSTRUMENTO NACIONAL DE AYUDA A LA EXPORTACIÓN



laboral
ciudad de la cultura

EL HUERTO
ESPACIO ESCÉNICO